

容易用錯的詞兒

王自強著
山东人民出版社

前面的話

有些詞兒意思和用法相近，有些詞兒聲音相同或者相近，這些詞兒，初學文化的人容易用錯。

這本書里收集了六十組容易用錯的詞兒，分別作了淺近的解釋，還舉例說明它們不同的用法，目的是幫助讀者正確地理解和運用這些詞兒。

末了的練習和練習答案，是給大家复习用的。

，一九五六年九月

目 录

容易用錯的詞兒 1

𠂇

- 把握・掌握 (1)
保証・保障 (1)
保卫・保护 (2)
保存・保留 (2)
保持・保全 (3)
必須・必需 (4)
表現・表演 (4)
不惜・不屑 (4)

𠂇

- 明白・明確 (5)
目的・目标 (6)

𠂇

- 發明・發現 (6)
发达・发展 (7)
發揮・發揚 (8)
反映・反应 (8)
繁榮・繁华 (9)
奋斗・斗争 (9)
妨碍・妨害 (10)

𠂇

- 利用・运用 (11)

利害・厉害 (11)

𠂇

- 改正・改进 (12)
顧問・过問 (12)
固然・果然 (13)
广大・巨大 (13)
工夫・功夫 (14)

𠂇

- 克服・克复 (14)

𠂇

- 含糊・模糊 (15)

𠂇

- 基本・根本 (15)
接受・接收 (16)
交流・交換 (16)
堅強・強硬 (17)
决定・斷定 (18)

𠂇

- 亲密・密切 (18)
全部・整个 (19)

田	出身・出生.....(26)
效力・效率.....(19)	
休养・修养.....(20)	
想象・相象.....(20)	
性情・性質.....(21)	
形式・方式.....(21)	
需要・須要.....(21)	
訓練・鍛煉.....(22)	
ㄓ	
支持・支援.....(22)	
秩序・次序.....(23)	
整理・整頓.....(23)	
正确・准确.....(24)	
主意・注意.....(25)	
重大・偉大.....(25)	
ㄔ	
成績・成就.....(25)	
充足・充分.....(26)	
練 习.....	33
練习答案.....	37

容易用錯的詞兒

把握・掌握

「把握」有「抓住不放」和「保證能把事情做好」的意思。比如：

- (1) 我們要把握每一个学习的机会，不要随便放过它。
- (2) 学好文化完全有把握。

「掌握」的意思比較寬，它包含「管理」「主持」「控制」「拿得稳」好些意思。比如：

- (1) 他学习努力，所以参加工作才几个月就能夠掌握全部业务。
- (2) 这次会议他掌握得很好。
- (3) 开会要掌握时间，不要拖拉。
- (4) 努力学习，掌握科学知識。

保証・保障

「保証」有「一定」和「担保」的意思。比如：

- (1) 我們保証学好文化。
- (2) 我們保証提前完成生产任务。

(3) 党的纪律是党取得胜利的保证。

「保障」的意思是保护已經有的东西，不使它受到损害。比如：

(1) 婚姻法保障了男女双方和下一代子女的利益。

(2) 中华人民共和国保障公民进行科学、文学艺术创作和其他文化活动的自由。

(3) 解放以后，人民的权利有了保障。

保卫·保护

「保卫」是指用很大的力量使重要的东西不受到侵害。比如：

(1) 全世界人民努力保卫和平。

(2) 爱护和保卫公共财产是每一个公民的义务。

(3) 保卫祖国是中华人民共和国每一个公民的神圣职责。

「保护」的意思比較寬。凡是使东西不受侵害和损坏，都可以用「保护」。比如：

(1) 婚姻、家庭、母亲和儿童受国家的保护。

(2) 国家保护公民的合法收入、储蓄、房屋和各种生活资料的所有权。

(3) 保护党的利益，要象保护眼珠一样。

保存·保留

「保存」是指把东西長期留着不使它失掉。比如：

- (1) 和敌人作战，要尽可能保存自己的力量，消灭敌人的力量。
- (2) 革命老根据地的人民，到今天还保存着当年红军留下的纪念品。
- (3) 历史上的重要文件都保存在博物馆里。

「保留」有「暂时搁着」的意思。比如：

- (1) 这个問題暫時保留，等明天繼續討論。
- (2) 自由主义的作风應該根本剷除，不能夠絲毫保留。

保持·保全

「保持」是指把原来的事物保住，不使它失掉。比如：

- (1) 我們要永远保持光荣的革命傳統。
- (2) 一切国家机关必須依靠人民羣众，經常保持同羣众的密切联系，倾听羣众的意見，接受羣众的监督。
- (3) 重視工人的意見，才能保持他們的生产积极性。

「保全」是指把原来的东西保护好，使它完整无缺，不受損害。比如：

- (1) 她爱护国家财产，牺牲了自己的左手，却保全了工厂。
- (2) 消防队及时救火，保全了房屋。

必須・必需

「必須」是「一定要」的意思。比如：

- (1) 我們必須好好學習。
- (2) 學習必須聯繫實際。
- (3) 个人利益必須服從集體利益。

「必需」是「不可缺少」的意思。比如：

- (1) 水是我們生活中必需的。
- (2) 書報刊物也是我們生活的必需品。
- (3) 明天全社開始春耕，大家已經准备好必需的東西。

表現・表演

「表現」是「現出來」的意思。行動、文章、作風等等現出的結果，都叫「表現」。比如：

- (1) 他們工作表現得很積極。
- (2) 這篇文章表現出了農民建設社會主義社會的決心。
- (3) 學文化的要求在大家的發言中完全表現了出來。

「表演」是指演出戲劇、歌唱等節目。比如：

- (1) 農民业余劇團在台上表演農作舞。
- (2) 這出戲表演得非常好。

不惜・不屑

「不惜」指寧願犧牲自己而使別人或者別的事物得到好

处。比如：

- (1) 董存瑞为了祖国，为了战友，不惜牺牲自己的宝贵生命。
- (2) 不惜任何代价，争取最后胜利。

「不屑」是看不起那件事情而不愿意去做的意思。比如：

- (1) 不屑做小事情的人，未必会做大事情。
- (2) 他不屑做农村工作是完全错误的。

明白·明确

「明白」是「清楚」的意思。比如：

- (1) 集体生产的好处大家明白。
- (2) 学习文化使我明白了許多道理。

「明白」还可以重迭起来，說成「明明白白」。「明明白白」的意思比「明白」重些。比如：

- (1) 为什么要学文化，老师已經講得明明白白。
- (2) 問題明明白白地摆着，我們一定要想办法去解决。

「明确」是「明白确切」和「明白認識和了解」的意思。比如：

- (1) 我們要明确認識学习文化的重要性。
- (2) 首先发展重工业的方針很明确，目的是在比較短的时期里改变落后的經濟面貌。
- (3) 經过詳細討論，大家明确了今后工作的方向。

(4) 在和反革命分子的斗争中，首先要站稳阶级立场，
明确敌我界限。

「明确」的意思比「明白」和「明明白白」进了一层，
表示得很肯定。「明确」不能重迭起来，說成「明明确
确」。

目的·目标

「目的」是指想要达到的境地。比如：

(1) 我們的目的是建設繁榮幸福的社会主义社会。

(2) 向文化进军，只要有决心，一定能夠达到目的。

「目标」是指想着和看着的地方，也指規定要达到的标
准。「目标」所指的东西比較明白具体。比如：

(1) 射击的目标是前面山下的那个牌子。

(2) 我們要向偉大的共产主义目标奋勇前进。

(3) 三年内学完小学的課程，是我現在努力的目标。

发明·发现

原先沒有的事物，創造出来了，叫做「发明」。比如：

(1) 中国人发明了造纸法。

(2) 无线电和飞机都是俄国人发明的。

(3) 印刷术、指南針、火藥和造纸法，是我国古代的四
大发明。

原先有的事物，大家不知道，給找出来了，叫做「发

現」。比如：

- (1) 馬克思發現社会发展的規律。
- (2) 苏联天文学家發現火星上有植物。
- (3) 珠穆朗瑪峯是中国人在一七一七年發現的。

发达·发展

「发达」表示一种現象或者状态，有「兴旺」和「繁榮」的意思。比如：

- (1) 解放以后，我国工商业都很发达。
- (2) 空中有飞机，陆上有火車汽車，水上有輪船，交通非常发达。
- (3) 他注意鍛煉身体，肌肉很发达。

「发展」表示一种从小到大、由少到多的变化，有「不断扩大」和「不断进展」的意思。比如：

- (1) 我們要首先发展重工业。
- (2) 发展生产，才能提高人民的生活水平。
- (3) 在工人羣众中大力发展党员。
- (4) 在短短的几个月里，全乡农业生产合作社从原有的四个发展到了四十多个，全乡合作化了。

「发展」后面可以跟別的話，象上面四个句子里，「发展」后面有「重工业」「生产」「党员」和「到了四十多个」。「发达」后面不可以跟別的話，說「发达重工业」「发达生产」，說「发达交通」「发达肌肉」，都是不对的。

發揮・發揚

「發揮」是指把內部存在的東西表現出來、使用出來。

「發揮」的東西都是好的。比如：

- (1) 這篇文章的意思發揮得很透彻。
- (2) 我們要充分發揮工作中的積極性和創造性。
- (3) 共產黨員要在羣眾中發揮帶頭作用和骨干作用。

「發揚」是指在原有的基礎上擴大和提高。「發揚」的東西也都是好的，而且要求比「發揮」進了一步。比如：

- (1) 發揚優點，克服缺點。
- (2) 我們要發揚光榮的革命傳統。
- (3) 工作中要發揚民主，聽取羣眾的意見。

反映・反應

「反映」本來的意思是「反照」，引伸出來，還有別的用法。比如：

- (1) 人的認識是客觀事物的反映。
- (2) 「梁山伯與祝英台」反映了青年男女對封建婚姻制度的反抗。

「反映」還有「提出」「表达」「報告」等等的意思。

比如：

- (1) 我們要重視羣眾反映的意見。
- (2) 報紙經常反映各地工人生產的情況。

「反应」一般指身体受到刺激引起的变化。比如：

- (1) 打针以后反应很好。
- (2) 这种药吃了没有反应。

「反应」还有「回响」和「反响」的意思。比如：

- (1) 「三里湾」这本书出版以后，读者有很多好的反应。
- (2) 社员们对社主任和会计的反应都很好。

繁荣·繁华

「繁荣」是「兴旺发展」的意思，一般用来指经济和生活。比如：

- (1) 我们的目的是建设一个繁荣幸福的社会主义社会。
- (2) 社会主义高潮到来以后，各行各业都出现了繁荣的新气象。

「繁荣」后面还可以跟别的話，有「使它兴旺发展」的意思。比如：

- (1) 大力繁荣创作，丰富我们的文化生活。
- (2) 发展生产，繁荣经济。

「繁华」指城市工商业兴盛。比如：

- (1) 上海是一个繁华的工商业城市。
- (2) 繁华的东长安街两旁种着整齐的树木。

奋斗·斗争

「奋斗」有「克服困难，争取胜利」的意思。「奋斗」

一定有个目标。比如：

(1) 我们要为共产主义事业奋斗到底。

(2) 我们要为搞好生产而奋斗。

这两个句子里的「共产主义事业」和「搞好生产」就是奋斗的目标。

「斗争」有「向坏人坏事进攻」的意思。「斗争」一定有个对象。比如：

(1) 向资产阶级的反动思想进行斗争。

(2) 根治黄河，向自然灾害作斗争。

这两个句子里的「资产阶级的反动思想」和「自然灾害」就是斗争的对象。

「斗争」有时候可以当「奋斗」用。比如「为共产主义事业奋斗到底」也可以写做「为共产主义事业斗争到底」，「为搞好生产而奋斗」也可以写做「为搞好生产而斗争」。

但是「奋斗」不能当「斗争」用。「向资产阶级的反动思想进行斗争」不能写做「向资产阶级的反动思想进行奋斗」，「向自然灾害作斗争」也不能写做「向自然灾害作奋斗」。「思想斗争」「斗争坏分子」更不能写做「思想奋斗」「奋斗坏分子」。

妨碍·妨害

「妨碍」是「阻碍」的意思。比如：

(1) 开会太多，会妨碍工作。

(2) 在馬路上亂跑，不但容易發生危險，而且妨礙交通。

「妨害」是「損害」的意思。比如：

- (1) 無論做什麼事情，不能妨害革命利益。
- (2) 吸烟喝酒，會妨害身體健康。

利用·運用

「利用」是指充分發揮人或者物的作用和能力。比如：

- (1) 我們要充分利用現有設備，努力增加生產量。
- (2) 他利用河邊荒地種了許多向日葵。
- (3) 那些旧农具還應該充分利用。

「利用」還有「被牽着走」的意思，只用在不好的一面。比如：

- (1) 提高警惕，當心被壞分子利用。
- (2) 暗藏的反革命分子往往利用自由主義者進行反革命活動，我們應該時時警惕。

「運用」是「靈活使用」的意思。比如：

- (1) 我們要正確地運用批評和自我批評的武器。
- (2) 和敵人作鬥爭，要運用各種策略。

利害·厉害

「利害」本來是指「利」和「害」兩個相反的意思說的。比如：

(1) 我們不要常常为个人的利害打算。

(2) 黄河同人民有密切的利害关系。

「利害」也用来指「凶猛」和「凶狠」。这样用的时候，一般写做「厉害」。比如：

(1) 他的病很厉害。

(2) 反革命分子再厉害也逃不过人民的手掌。

用「厉害」来代替「利害」，主要是为了同表示「利」和「害」的那个「利害」有个区别。

表示「利」和「害」的那个「利害」，不能够写做「厉害」。

改正·改进

本来是错的、坏的、不正确的，才能說「改正」。比如：

(1) 改正錯誤，才能进步。

(2) 发现缺点，應該立刻改正。

本来是对的，还要在原有的基础上提高一步，才能說「改进」。比如：

(1) 大家开动腦筋，想出了許多改进工作的办法。

(2) 学习先进經驗以后，改进了耕作的方法。

顧問·过問

「顧問」是指受人詢問和請教，或者提供意見和計劃的

人。比如：

- (1) 我們學習小組請張同志當顧問。
- (2) 我們機關里請李醫師當醫藥顧問。

「過問」是「管」和「干涉」的意思。比如：

- (1) 大家批評他不過問政治。
- (2) 這件事不要你們來過問。

固然・果然

「固然」表示先承認一方面的意思，再推廣到另一方面去，或者不承認另一方面。比如：

- (1) 他工作固然很好，學習也非常認真。
- (2) 他工作固然很好，但是學習不夠認真。

「果然」表示事實完全和預料的一樣，有「確實」和「真的」的意思。比如：

- (1) 說來，他果然來了。
- (2) 今年合作社的收入，果然超過了原定的計劃。

廣大・巨大

「廣大」指面積、數目、範圍等等的大。比如：

- (1) 我們的祖國有廣大的領土，眾多的人口，豐富的寶藏。
- (2) 廣大的農民參加了農業生產合作社。
- (3) 廣大地區的農民，今年都把單季稻改種了雙季稻。